

**71. cikk (1) bekezdés a) pont - A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen benyújtott fellebbezések elbírálására hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróságok**

Valamennyi járásbíróság (*okrožna sodišča*) hatáskörrel rendelkezik a 27. cikk (1) bekezdése szerinti, a végrehajthatóság megállapítása iránti kérelem elbírálására.

A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelem tárgyában hozott határozat ellen benyújtott, a 32. cikk (2) bekezdése szerinti fellebbezést az a bíróság bírálja el, amely a határozatot végrehajthatóvá nyilvánította.

**71. cikk (1) bekezdés b) pont - Jogorvoslati eljárás**

A nemzetközi magánjogról és eljárásról szóló törvény (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*) 109. cikkével összhangban a jogorvoslati eljárásokra vonatkozó határozatok ellen a Legfelsőbb Bírósághoz (*Vrhovno sodišče*) lehet fellebbezést benyújtani.

Supreme Court of the Republic of Slovenia (a Szlovén Köztársaság Legfelsőbb Bírósága)

Tavčarjeva 9

1000 Ljubljana

Telefonszám: (01) 366 44 44

Fax: (01) 366 43 01

E-mail-cím: [urad.vsr@sodisce.si](mailto:urad.vsr@sodisce.si)

**71. cikk (1) bekezdés c) pont - Felülvizsgálati eljárás**

A polgári perrendtartás (*Zakon o pravdnem postopku*) rendelkezéseivel összhangban a Szlovén Köztársaságban a 19. cikk alkalmazásában indítható eljárások „az eljárás újbóli megindítása” (*Obnova postopka*) (a polgári perrendtartás 394–401. cikke), illetve adott esetben „az eredeti állapot helyreállítása iránti kérelem” (*Zahteva za vrnitev v prejšnje stanje*) (a polgári perrendtartás 116–120. cikke).

A felülvizsgálati eljárás vonatkozásában, valamint a rendelet 19. cikkének alkalmazásában a járásbíróságok rendelkeznek hatáskörrel, különösen az a bíróság, amely első fokon eljár.

**71. cikk (1) bekezdés d) pont - Központi hatóságok**

A szlovéniai központi hatóság neve és elérhetősége:

A Szlovén Köztársaság Állami Ösztöndíj-, Fejlesztési, Fogyatékosági és Tartási Alapja (*Javni štipendijski, razvojni, invalidski in preživninski sklad Republike Slovenije*)

Dunajska cesta 20

1000 Ljubljana

Telefonszám: +386 1 4720 990

Fax: +386 1 4345 899

E-mail-cím: [jpsklad@jps-rs.si](mailto:jpsklad@jps-rs.si)

Website: <http://www.jpi-sklad.si/>

**71. cikk (1) bekezdés e) pont – Közintézmények**

Nem került kijelölésre állami vagy egyéb szerv.

**71. cikk (1) bekezdés f) pont – A végrehajtási ügyekben hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatóságok**

Végrehajtási ügyekben a városi bíróságok (*okrajna sodišča*) rendelkeznek hatáskörrel (a polgári jogi követelések végrehajtásáról és biztosításáról szóló törvény (*Zakon o izvršbi in zavarovanju*) 5. cikke).

**71. cikk (1) bekezdés g) pont - A dokumentumok fordítása céljából elfogadott nyelvek**

A Szlovén Köztársaságban a bíróságok hivatalos nyelve a szlovén, kivéve az alább felsorolt bíróságokat, ahol a hivatalos nyelv a szlovén, és a nemzeti közösségek egyik hivatalos nyelve:

Koperi járásbíróság Ferrarska ulica 9 6000 Koper	A szlovén és az olasz
Koperi városi bíróság Ferrarska ulica 9 6000 Koper	A szlovén és az olasz
Pirani városi bíróság Tartinijev trg 1 6330 Piran	A szlovén és az olasz
Lendavai városi bíróság Glavna ulica 9 9220 Lendava	A szlovén és a magyar

**71. cikk (1) bekezdés h) pont - A központi hatóságok által a más központi hatóságokkal folytatott kommunikáció céljából elfogadott nyelvek**

A más központi hatóságokkal történő kommunikáció céljára Szlovénia központi hatósága a hivatalos nyelveken kívül az angol nyelvet is elfogadja.

Utolsó frissítés: 14/11/2019

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.